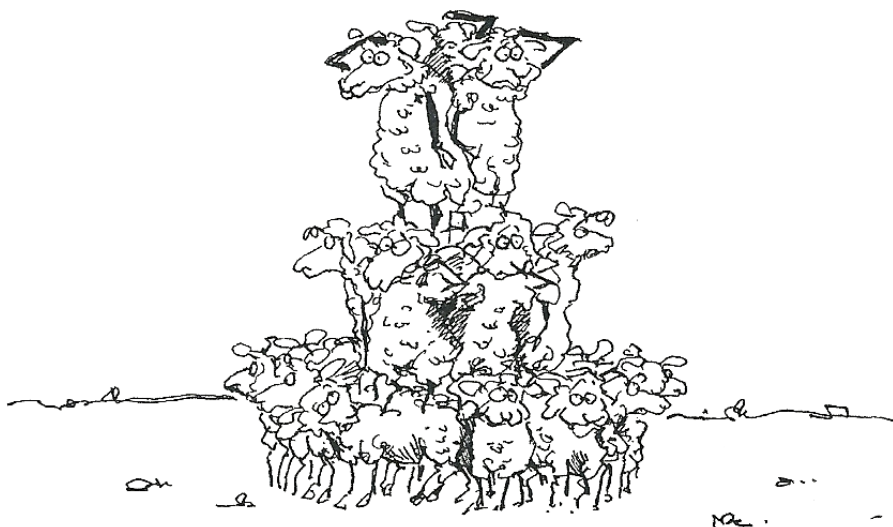


PLATA DLA CÜRA DLES COMUNITES DA CORVARA Y CALFOSCH



Le funziuns de Dlijia pôn ince aldí sön Radio Sacra Familia sön la frequënza 93,30.
Internet: www.valbadiainline.it - comunité - vita dles ploanies.

XVI. Dumënia dl' ann * Nr. 35 Ann „B“ 22.07.2012 – 29.07.2012



KOMMET, IHR HIRTEN

„Ohne Hirte, endlich frei!“ – So mag vielleicht manch einer denken.
Doch ist es wirklich einerlei, wenn niemand da ist, klar zu lenken?
Die Leitungshammel, statt zu leiten, müssen um den Rang sich streiten,
die Basis findet 's unerträglich, und das System – schon wackelt 's kläglich.
Mitunter ist es nicht verkehrt, wenn einer eine Richtung lehrt ...

S. Mësses a Corvara

22.07.2012 Dumënia – Domenica – Sonntag - Merch 6,30-34

08,30 (por talian y todësch): S.Mëssa pur la Comunità.

S.Mëssa pur la festa di 100 agn di stüdafüch da Corvara.

S.Mëssa pur def.to Pescosta Sepl.

S.Mëssa dl'ann pur def.ta Irsara Marianna.

S.Mëssa pur def.ti de Granruaz Rudi.

S.Mëssa pur def.ti Costabiei Othmar y Piccolruaz Francesca.

10,30 (por talian): S.Mëssa pur def.ti Dapunt Sepl y Petronilla.

S.Mëssa pur def.ti Pescosta Sandro y Clara.

18,30 (por talian) : S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam. de Valentin Vijo.

S.Mëssa pur def.ta Crepaz Mimi.

S.Mëssa pur def.ti Sorà Alfonso y Anna.

S.Mëssa pur def.ta Crepaz Mimi.

23.07.2012 Lünesc – Lunedì – Montag

18,30 S.Mëssa pur def.ta Valentini Maria Maddalena.

S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam. Taibon – Saning.

24.07.2012 Mertesc – Martedì - Dienstag

18,30 S.Mëssa pur def.ti Rottonara y Costa.

S.Mëssa pur les püres animes.

25.07.2012 Mercui – Mercoledì - Mittwoch

18,30 S.Mëssa dl'ann pur def.to Pezzei Albert.

S.Mëssa pur def.to Pedratscher Gottfried.

26.07.2012 Jöbia - Giovedì - Donnerstag

18,30 S.Mëssa pur def.ti Pescosta Gustin, Vijo, Angelo y Rossi Paola.

S.Mëssa pur def.ti Crazzolaro Pietro y Teresa.

27.07.2012 Vëindres - Venerdì – Freitag

18,30 S.Mëssa dl'ann pur def.to Pezzei Albert.

S.Mëssa pur def.ti Erlacher.

20,00 A OIES: Ora d'oraziun pur les Comunitês da Corvara y Calfosch.

28.07.2012 Sabeda - Sabato – Samstag

18,30 S.Mëssa pur def.ti Comencini Carlo y Jole.

S.Mëssa in onur de S.Maria.

29.07.2012 Dumënia – Domenica – Sonntag - Jan 6,1-15

10,00 S.Mëssa pur la Comunità.

S.Mëssa de ringraziamënt pur la fam. Steinmayr.

S.Mëssa pur def.ti Dapunt Sepl y Petronilla.

S.Mëssa pur def.ti Costabiei Othmar y Piccolruaz Francesca.

S.Mëssa pur def.ti de Granruaz Rudi.

18,30 S.Mëssa pur def.to Dapunt Milio.

S.Mëssa pur def.ti dla fam. Delazer – Gabrieli.

S.Mëssa de ringraziamënt pur la fam. Delazzer – Gabrieli.
S.Mëssa pur def.to Crepaz Gottfried.

Aodanzas y ringraziamënt: i destüdafüch da Corvara festejëia le iubilèo de 100 agn dala fondaziun. Pur chësc travert ti dijunse de cör giulan de dütt l'tèmp che ëi ofrësc sö ia por l'ann cun so gran sorvisc y bëgn de düta nosta Comunità. Ti aodun a düc i mëmbri sensibilitè y coraje te sües ativitës gonot ries y prigoroses. Ai jogh ti aodunse ligrëza y bona orentè da colaborè adüm a düc i atri. Giulan y Dî t'il paies.

S. Mësses a Calfosch

22.07.2012 Dumënia – Domenica – Sonntag - Merch 6,30-34

10,00 (por talian) S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frëinademetz pur la fam. de Conrater Gustin.

S.Mëssa pur def.to Schrott Florian.

S.Mëssa pur def.to Mersa Franzl.

17,00 (por talian) S.Mëssa pur def.to Alton Vighile.

S.Mëssa pur def.to Sottara Scebio.

24.07.2012 Mertesc – Martedì – Dienstag

17,00 S.Mëssa pur def.ti Mersa Giovanni, Maria y Helga.

S.Mëssa in onur de S.Ujöp da Oies.

27.07.2012 Vëindres – Venerdì – Freitag

17,00 S.Mëssa pur def.ti Peccei Marcello y Gisella.

S.Mëssa in onur de S.Antone.

20,00 A OIES: Ora d'oraziun pur les Comunitës da Calfosch y Corvara.

28.07.2012 Sabeda – Sabato – Samstag -

17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XVII. Dumënia dl'ann:

S.Mëssa dl'ann pur def.to Zingerle Clemente.

S.Mëssa pur def.ti Costner Angel, Tarina y Karlheinz.

S.Mëssa pur def.ti Crepaz Emilio, Maria y Pellegrini Giovanni.

29.07.2012 Dumënia – Domenica – Sonntag - Jan 6,1-15

08,30 S.Mëssa pur def.to Costa Sepl.

S.Mëssa pur def.to Mersa Franzl.

S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frëinademetz

pur la fam. de Conrater Gustin.

S.Mëssa pur def.ti Oberbacher, Marciun.

17,00 S.Mëssa pur def.ti Huber Josef y Antonia y Leitner Martha.

S.Mëssa pur def.to Sottara Scebio.

La lüm eucaristiga vërd dô intenziun dla fam. Posch, La Dorada.

Recordun che vigni vëindres dales 9.30 te dljia da Calfosch vëgnel dit la corona. Al vëgn perié por i amarà y por i bojëgns dla jënt. Giulan a chëles che se tol sö l'impëgn da di dant. Giulan y Dî t'il paies.

I ciantarins da Calfosch: preia do Torten pur la festa alergia che ai mèt a jì in dumènia, ai 29 de lujio 2012. Les Torten po' gnì portades in chëla dumènia danmisdé te pineta. Por informaziuns preibel telefonè a Paola Declara al nr. 348 8949672.

Siur Ploan é in vacanza: cina ai 28 de lujio é Siur Andreas in vacanza. Porchël ne sarâl degun orar d'ofize ai 24 de lujio.

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

Festa de S.Cristoforo: in dumènia, ai 22 de lujio él la festa de S.Cristoforo. Al vëgn perié dô n'oferta por daidé i miscionars a se möie plö saurì da na ploania a l'atra. A Corvara gnarâl metü na cassëtta jö da pé de dljia por chësta oferta. Le resocunt dles ofertes dl 2011 è da odèi tl "Schaukasten".

Ora d'oraziun a Oies: in vëndres, ai 27 de lujio dales 20.00 èl l'ora d'oraziun por les Comunitès da Corvara y Calfosch y Oies. Düc è dër bel invià a tò pert.

L'Ice Club e l'Hockey Club Alta Badia: organizzano un corso di pattinaggio per bambine/i dai 5 anni in su preso lo Stadio del Ghiaccio di Corvara con inizio lunedì 30 luglio; il corso per principianti si terrà il lunedì e giovedì dalle 16.00 alle 17.00, mentre il corso per progrediti (bambine/i che hanno già frequentato un corso) si terrà sempre il lunedì e giovedì dalle 15.00 alle 16.00. Il corso si concluderà il 3 settembre. Il costo è di 60 Euro. Informazioni e prenotazioni al numero 347-0846845 / e-mail: nadiadelazzer@hotmail.com

"Sorvisc ai jogh Val Badia: tl cheder dl proiet "Laûr davêrt por la junëza" vegnel motü a jì en workshop cun Sandro Zimmerhofer da meter man da en mercui ai 25/7 cina al vëndres ai 3/8 por cater iadi. Chisc dis se metarunse adöm en cajón, co é en strument de müjiga a percusciun. dedô empararunse ince da le sunè. Chesc workshop é punsé por dü i mituns tl etè dla scora elementara, mesana y alta y al gnará tignì tla ciasa dla cultura a Calfosch.

Por informaziuns y prenotaziuns preibel se meter en contat cina en mercui, ai 18/7 con Valentin dl Sorvisc ai jogh al nr. 335-5400890 o por mail a valentin@jogn.org.

Pelegrinaje A Medjugorje: al vëgn organisè en pelegrinaje al Santuar de Medjugorje dai 29 de setëmber ai 04 de otober 2012. Quota de partezipaziun al pelegrinaje è de 310,00 €, 110,00 € el da paiè ite al momènt dla iscriziun. Al vë recordè che la cherta d' identità ne è nia valida sce ara è prolungiada cun le timbro dl Comun. Pur informaziuns y Prenotaziuns pro Sottara Konrad y Cristine La Val, Str. Pares 24 Tel. 0471/843077 o 3351732706

Comun de Corvara – cherta di toponims ladins: chisc dis arê düc ciafè te ostes ciasas la cherta di toponims ladins dl Comun de Corvara. Tla stamparia él gnü lascè fora ince val inoms y val inoms è gnüs scric ite falà. Porchël vëgnel perié chi che sa valch de chisc fai, da passè te Comun, deache la cherta, tla forma digitala, pòn ciamò baratè fora. Danfora dër bel giulan.